

CLEVELANDSKA AMERIKA

IZHAJA V PONEDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA:

Za Ameriko - \$3.00 | Za Cleveland po pošti \$4.00
Za Evropo - \$4.00 | Posredna številka - 30

512 ST. CLAIR AVE. N. E. CLEVELAND, OHIO. TELEFON 5-7111. FRANCHOTON 180

EDWARD KALISH, Publisher

LOUIS J. PIRC, Editor

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 146. Mon. Dec. 11, 1916.

Pomen delavskega gibanja.

Ko so štiri velike železniške unije pred nedavnim časom takorekoč prisilile kongres, da je naredil postavo o osemurnem delu, smo se vsi čudili moči delavskih organizacij. Poedinci različno tolmačijo to zmago delavskih organizacij. Kdor se pa postavi na delavsko stališče pa smatra to delavsko zmago za sigurno znamenje, da je delavsko gibanje v Zjed. drž. razumeti pravo smer in cilj delavskega gibanja. Osebnosti in mržnje človeka ne morejo nikdar pripeljati, da bi spoznal pravo vrednost kake stvari, a najmanj se pri delavskih organizacijah.

Koliko delavcev n. pr. ima silno napačne pojme o štrajkih, da ne omenimo meščanov in višje gospode. Med samimi delavci vlada napačno mnenje o štrajku. Mnogi delavci namreč mislijo, da so štrajki delavsko gibanje, pri katerem igra nasilje glavno vlogo, kjer se vrši krivoprelje, uničuje lastnina drugih itd. In če delavec tako premišljuje, se mu štrajk za studi in njegov pogled ne vidi vsega, ampak le majhno epizodo, en del delavskega gibanja. Tak človek postane strankarski in ne more svobodno in neodvisno razmotrivati položaja. Seveda moramo na žalost priznati, da ameriško časopisje, pri vsakem štrajku prinaša le novice o nemirih in pobojih, in le redko kdaj bodete kaj brali o takih listih o vzrokih štrajka o delavskem zatiranju itd. In vse to ima gotov namen. Narod ne more zvedeti resnice, da bi neprisrskano in svobodno sodil o štrajku, da bi presodil temelje, na katerih stoji danes zavedno delavstvo.

Delavsko gibanje upliva na vse struje našega skupnega družabnega življenja. Delavsko gibanje se čuti v vseh hišah, kajti tu se gre za povzročanje plače, gre se za otročje delo, delo žensk v tovarnah, o in- dustrijskih nesrečah, itd. Delavsko gibanje ima upliva na družabno življenje in na mnogokrat celo na sodnije. Nobene dobrodelne ustave, nobene siromskega zavoda ne bodete dobili, da ne bi bil zvezi z delavskim gibanjem. Sirotišnice so posledica slabe delavske plače, in delavsko gibanje je proti sirotišnicam, ker mora delavec toliko zaslužiti, da pošteno živi, lahko varčuje in si prihrani dovolj za stara leta. V državnih postavdah so delavska vprašanja na dnevnem redu, in vsak dan opazujemo, da prihaja delavsko gibanje tudi v politične borbe posameznih držav celega sveta.

Kadar nastane štrajk, tedaj pride delavsko gibanje v nasprotje s policijo in vojaštvom. Preko svojih organizacij upliva delavstvo na industrijo in vsakovrstne proizvode, na promet in trgovino, skratka, na vsak del našega družabnega življenja.

Vidimo torej, da je delavsko gibanje tako razširjeno, da je sedanost in bodočnost socialnega napredka Amerike z njim ozko spojena, in mnoga vprašanja v narodnem življenju se morajo reševati sporazumno z delavskim vprašanjem. N. pr. vprašanje raznih sistemov v tovarnah, vprašanje o strojih, zdravstvena vprašanja, način in visokost plačila, nezaposlenost, vprašanje o organizaciji kapitala, o odškodnini delavcev za nesreče in poškodbe, o

osemurnem delu, o unijskem znaku, o delitvi dobička, itd. Pri vseh teh vprašanjih se delavstvo zanima, in delavsko gibanje ima za svoj cilj, da se ta vprašanja ne rešijo v korist katerih ampak v korist splošnega delavstva.

In ko se delavstvo bori, da reši to vprašanje, se prikazujejo novi znaki v družabnem življenju. Delavsko gibanje ustvarja posebne ustanove v industrijalnem življenju, ki se razlikujejo od političnih, cerkvenih in narodnih ustanov. Delavsko gibanje je ustvarilo organizacije poedinih poklicev, delavsko gibanje je povod dogovorom med delavci in delodajalci. Radi delavskega gibanja so se ustvarile razne komisije, mestne, državne in narodne, ki se bavijo s temi vprašanji. Radi delavskega gibanja so se ustvarile posebne postavbe.

Vse to so stvari, katere si je delavstvo s svojim organiziranim delom pridobilo. Danes se te pojave ne morejo več nazivati delo agitatorjev ali potur-pa so priznane in se jih mora upoštevati. Da si pa delavci priborijo vse "pravice" (t. j. da bo po- ložaj družabnem življenju z delavskega in človeškega stadi- lišča tak, da se delavstvu ne bo treba več boriti za pravice, ker jih bo že imelo), je treba, da izrabijo delavske unije vse svoje sile napram onim, ki ho- čejo preprečiti delavske pravi- v takih listih o vzrokih štrajka o delavskem zatiranju itd. In vse to ima gotov namen. Narod ne more zvedeti resnice, da bi neprisrskano in svobodno sodil o štrajku, da bi presodil temelje, na katerih stoji danes zavedno delavstvo.

Unije se morajo boriti proti lakomnosti in sebičnosti posameznih delodajalcev, unije si morajo prizadevati, da brez obzira podrejo meje onih razredov, ki želijo, da vsa sreča in blagostanje obdržijo samo za sebe. Unije morajo voditi kon- trolo pri naseljevanju v Ameri- ko, ker preveliko naseljevanje ima za posledico, da se plače znižajo, ker je prevelika konkurenca pri delu. Unije mora- jo se upirati proti prehitremu nadomeščevanju strojev, kajti strojevi imajo upliva na čim več strojev, tem manj de- šole in družabno življenje in- lavcev in tem manjšo plačo. In še mnogo drugih načinov, je, ko unije lahko kontrolirajo benega siromskega zavoda ne bodete dobili, da ne bi bil zvezi z delavskim gibanjem. Sirotišnice so posledica slabe delavske plače, in delavsko gibanje je proti sirotišnicam, ker mora delavec toliko zaslužiti, da pošteno živi, lahko varčuje in si prihrani dovolj za stara leta. V državnih postavdah so delavska vprašanja na dnevnem redu, in vsak dan opazujemo, da prihaja delavsko gibanje tudi v politične borbe posameznih držav celega sveta.

Se nekaj je treba spregovoriti o unionizmu in socializmu. Kakor se razlikuje socializem od anarhizma, tako se razlikuje unionizem od socializma. Dočim je anarhizem to, da n. pr. v državi ni nobene posebne vlade ampak je vse divje, tako zahteva socializem vladu v rokah naroda. Toda zopet je razlika med socializmom in unionizmom. Socialisti n. pr. želi- jo, da vlada, t. j. narod lastuje vsa sredstva za proizvodnjo in razdelitev bogastva, socialisti želijo, da vlada lastuje železni- ce, rudnike, tovarne, itd. za splošno korist naroda, ne pa da bi posamezni ljudje imeli to vse v svoji oblasti za svojo osebno korist. Toda unionizem ne zahteva tega, unionizem trpi današnji sistem proizvodnje, ki daje kapitalu dohodek in delnice, toda unionizem želi, da se spremenijo sistem današnje delavske plače. Ali s kratkimi besedami: unionizem ne zahteva delavskega vprašanja, n. pr. va, da se popolnoma spremenijo vprašanja raznih sistemov v tovarnah, vprašanje o strojih, zdravstvena vprašanja, način in visokost plačila, nezaposle- nost, vprašanje o organizaciji kapitala, o odškodnini delav- cev za nesreče in poškodbe, o

ke plače, da vsak delavec lahko pošteno živi, in potem takih dogovorov je prišlo do spora- zuma med raznimi unijami in delodajalci (Trade agreement). Resnica je to: Unijski ljudje so mnogo dosegli že v sedanjo- sti za zboljšanje razmer, do- čim socialisti bolj govore o bo- dočnosti.

O tej zanimivi razpravi se pečamo podrobneje ob priliki.

Zakaj in kako naj zgradimo Slov. Nar. Dom.

Judje v Clevelandu so pred par leti sklenili sezidati svojo bolnišnico, po imenu Mount Sinai Hospital. Rabili so \$450.000. V dveh letih so podpisali in plačali \$600.000, torej \$150.000 več kot je bilo treba. Sko- ro vsi prispevki so bili v maj- nih svotah po \$5.00 ali \$10 dolarjev. Sedaj nabirajo za svo- je sirote v starem kraju. Za vsak funt mesa, ki ga kupijo, plačajo en cent, za kar dobijo posebno znamko, katero trgo- vec raztrga in plača za njo v centralno blagajno.

Čudno pri tem je to, da vse to podpirajo vsi judje brez raz- like, ortodoksi in reformirani, to je Judje stare vere in judov- ski "napredni".

Rumunci so zadnjo nedeljo odprli svoj novi Dom (Club House) na W. 58th St. Dru- štvo šteje samo 600 članov in vendar so toliko žrtvovali, da imajo lepe dvorane za veselice in seje.

Skoro vsak teden beremo, da so druge narodnosti odprle kak Dom ali društvene dvora- ne. Kaj pa mi Slovenci?

Nedavno sem slišal od neke- ga uradnika v Chamber of Commerce, da so mu gotove osebe izmed naše naselbine pravile, da je naš Slovenski Na- rodni Dom ponesrečena stvar, da ga zidamo že zadnjih deset let in nabiramo zanj že leta in leta, pa da ne bo nič iz tega. Glejte, tako delamo mi Sloven- ci. Namesto da bi vsi podpirali stvar, ali pa vsaj molčali, ako ravno nismo navdušeni za Dom, pa še pri angleški javno- sti jemljejo celi naselbini ugled.

Pa navzlic temu, da je še ve- liko nevernih Tomažev, gremo naprej. Zasigurnih imamo že blizu \$12.800, nad \$7000 v bla- gajni in to v teku osem mese- cev, ko smo se morali boriti zoper vsakovrstne predsodke tudi od strani dobromiselnih gojakov. Odsedaj naprej bo šlo še hitreje, ker led je prebit in ljudstvo ve, da je ves denar v varnih rokah in se bo dobro izplačal posameznikom kakor tudi celi naselbini. Nad 40 dru- štev nam jamči, da Naš Dom ni samo nekaj v zraku, ampak da bo stal, če ne takoj pa v par letih.

So še nekateri trgovci, ki imajo precej upljiva tudi na občinstvo, ki so še mlačni, pa bi morali biti navdušeni za Dom ravno tako kot naši de- lavci, ki težje žrtvujejo denar, pa vendar kupujejo delnice in prispevajo pri društvi. Dem- bo velika privlačna sila in do- ber oglašnik za naselbino in tr- govce.

Dom je lahko ono polietie, kjer bi se vsi clevelandski Slo- venci lahko zjedini, ker je ne- strankarsko in neodvisno. Ako hočemo imeti primeren stav- bo, moramo vsi sodelovati, drugače bomo imeli kakih pet majhnih barak, ako o. vsaka stranka sama gradi.

Dne 13. decembra bo letna seja društvenih zastopnikov. Treba bo zboljšati pravila in urediti vse potrebno, da gre de- lo še hitreje naprej iz rok. Priporočali bi zastopnikom, da preuredijo posebno eno točko pravil, da se ne bo smela nove- na delnica prodati na ime ne- Slovan. Dozdaj nima še nobe- tujec certifikata na ga tudi ne bomo izdali, a če je tako sklene, da bomo lahko imeno- vali dom "Narodni Dom".

Slovenske gospodinjice in in- ške zopet opozarjajo na to, da zahtevajo opeke namesto stemp- sov od slovenskih trgovcev ter na ta način pomagajo do- dat bodoči Dom za njih mlade- no in sami zase. Trgovci plača- jo za opeke in ako ima kak od-

jemalec za \$10 opeko, dobi del- nico.

S pozdravom
F. J. Kern, predsednik.
N. B. Ne pozabite na koncert za nagrade. Koncert se vrši do 1. januarja 1917.

Kaj imamo pričakovati od Nemcev?

Toliko naših ljudi se ogreva za tisto zvezo, ki jo tvorita Nemčija in Avstrija, pa pogledimo malo, kaj imamo pričakovati, če zmagajo.

Jeden izmed najbolj uglednih Nemcev, profesor von Stengel, ki je velika avtoriteta mednarodnega prava, jako upoštevan in čislán med Nemci in oseben prijatelj nemškega cesarja, nam pove, kaj pomenja "nemški mir," to je mir, če ga sklene Nemčija kot zmago- vito.

Vprašali so rečenega profesorja, če se bo Nemčija vdeleževala med- narodne konference v Haagu, ka- tera naj skrbi po tej vojski za po- ravnavo vseh sporov med različ- nimi državami. In rekel je: "Ne. Taka konference bo odveč. Nemčija postane država in pol, ki bo skrbela za red po vsem svetu. Pogoj za nevtralne države, za njih razvoj in obstoj je samo v tem, da se udajo našemu vrhovnemu vodstvu. Pod našim vrhovnim vod- stvom bodo postali mednarodni za- koni popolnoma odveč in bomo mi sami dajali vsakemu svoje pravo."

Vidite, to je, kar žele Nemci. Sami se smatrajo za ljudi in pol, primeroma za to, kar so bili v pred- krstvi dobi Judje. Izvoljeno ljud- stvo, katero gospoduje, katero ne rabi naprav drugim narodom in državam nobenih zakonov, nobenih pogodb. Kakor se bo zdelo pravi- lno Berolinski nadvladi, tako bo — prav ali ne prav.

In pravi, da bodo Nemci dajali vsakemu svoje pravo. Povedal se- veda ni, da bodo dajali to pravo po "svoje". Tako primeroma, kot so ga dajali Poljakom, katerim so prepovedali poljske šole, prepove- dali poljske molitve v cerkvi, pre- povedali šolskim otrokom poljsko govoriti, prepovedali poljske na- pise, poljska društva — prepove- dali vse. No stotine milijonov mark so dovolili iz državnih skladov za nakup poljskih posestev, katere so potem kupovali s pomočjo prisilne dražbe, uboge družine pa pošilja- li na redkoma v popolnoma nem- ške kraje.

Kaj bi ti rekel, ki se ogrevaš za Avstrijo, če bi prišli do tvojega posestva, ti ga siloma prodali in te izgnali? In to samo za to, ker si Slovenec? Ali bi bilo prav, da te vlada, ki bi te imela varovati, ka- tero vzdržuješ tudi ti z tvojimi davki, s silo spravila iz hiše tvojih očetov, iz tvojega rojstnega kraja? Ali bi bil zadovoljen, če bi ti kot Slovenec prepovedali kupiti kako posestvo v tvojem rodnem kraju samo zato, ker si slučajno Slove- nec?

Tako se je godilo na Nemškem Poljskem.

In v milejši obliki se je godilo jednako tudi nam. Avstrijska vla- da je imela še nekaj strahu pred skupnimi Slovani, ki smo tvorili večino v državi. A kljub temu je delala na vse načine za Nemstvo. Slovenci nismo imeli niti jedene srednje slovenske šole, nismo imeli nobene visoke šole in nikdar no- benega zastopnika v gosposki bornici. Humoriistični člankarji sicer trdijo, da smo imeli sloven- ske šole, ki so bile na zunaj nem- ške in tudi znotraj se poučevalo vse nemško. V navadnem življenju pravimo tem šolam nemške, kot pravimo živalim, ki so popolnoma take kot osele, osli.

Nad stotideset tisoč Koroških Slovencev ni imelo nobene sloven- ske ljudske šole. V Trstu nam ni dovolila vlada za osemdeset tisoč Slovencev nobene šole. In taka pe- sem je povsod. Vzdrževati smo si morali privatne šole in Ciril-Meto- dova družba ni bila vendar druz- ga kot šolska družba, katero smo podpirali.

Za državni zbor volimo na svo- jih stitideset tisoč ljudi enega po- slanca. Nemci ga imajo tudi svo- jega iz Kranjske, dasi jih je vseh skupaj polovico manj. V deželni zbor pride zopet na toliko in toli- liko ljudi po jeden poslanec. Za Nemce je druga mera. Kakih šest- deset nemških veleposestnikov ima dučet poslancev, in pride torej na vsakih pet jeden.

Pa kaj bomo naštevali. Kdor je poznal razmere tisti ve, kako je bi- lo. Kdor jih ni poznal, mu najbrže tudi ne bomo dopovedovali. Pre- govori pravi, da se s takimi ljud- mi še bogovi kregajo zastoni.

Odprite oči, ljudje, in ne dajte da se bodo norčevali iz vas. Če ne poznate razmer, vsaj molčite in re- cite: ne vemo. Drugače bodete mo- Dalje na tretji strani.

Kupujte sedaj, kar po- trebujete za božične praznike!

Naša trgovina vam nudi jako lepo izbero modnega blaga za obleke, krila, jopice, predpasnike in drugo.

POPOLNA ZALOGA VSEH MO- ŠKIH POTREBŠČIN.

Ne čakajte zadnjih dni. Kupite sedaj, ko je po ceni. Slovenskim gospodinjam, kakor tudi fantom in možem se uljudno priporočam.

ANTON LOGAR

Slovenska trgovina modnega blaga in moških potrebščin.

3837 ST. CLAIR AVE.

VESELE BOŽIČNE PRAZNIKE!

Kupujte pri trgovcih, katerih oglase vidite v listu.

Darilo za vsakogar!

Prav lahko bo za vas kupiti vaše božično darilo pri Hueterju

Vaši prijatelji prav radi sprejemajo božič- na darila, kjer je Hueterjevo ime na boxi, kajti prepričani so, da je dobro. Preglejte te cene in izberite svoje darilo:



ZA NJEGA:

Ure od \$10 do \$200
Verižice od \$1.00 naprej
Demantni prstani od \$5 do \$500
Pečatni prstani od \$3.00 naprej
Borze za cigarete od \$1 naprej
Safety Razor od \$5 naprej.

ZA NJO:

Demantni prstani od \$5 naprej
Lavalliers od \$2 naprej
Vratne verižice \$1.75 naprej
Brazlete \$1.50 in več
Toalet predmeti \$3 in več
Ure od \$3.50 naprej

ODPRTO VSAK VEČER.

Hueter Jewelry Company

5372 ST. CLAIR AVE.

Oba telefona

Nadpisovanje iz 2. strani.

...nakega lepega dne pov...
...v skriti svojo ignoranco za...
...nisi vedel. Seveda ne...
...s tem mogli popraviti krivice...
...si jih storili ali jih delate...
...Bofj previden je tisti, ki po...
...in ne reče. Aolder ali na...
...klatu kot pa tisti, ki ne ve nič pa...
...upije, kot bi bil poiri vso učenost.

Da, Nemške hegemonije nam je...
...na, pa ne bo danes petindvajset...
...nobenega Slovence več v slo...
...venski domovini.

"CAS".

...zapisnik seje celotnega vrh...
...odborna, katere se je vršila 26...
...novembra 1916 v pisarni vrh...
...urada.

Predsednik John Gornik...
...vsej sejo ob 9. dop. Čitajo se...
...imena odbornikov, navzgoči so...
...vsi izven Anton Oštr.

Čitajo se zapisniki: A. zapis...
...nik redne seje dne 22. okt. B...
...zapisnika izvanredne seje dne...
...27. okt. in C. zapisnik izvanred...
...ne seje dne 2. novembra 1916.

Zapisniki se sprejmejo, kot so...
...bil citani.

Predložil se umrl list od c...
...382 Jakob Mali, član dr. št. 1...
...umrl 24. okt. 1916 valed raka...
...na črevesu. Zavarovan za en...
...tisoč, se sklene, da se posmr...
...tina izplača dediču naveden v...
...oporoči.

Predložil se pobotnica o iz...
...plačani posmrtnini c. 1246 Te...
...reziji Ahcin, od dr. št. 4.

Cert. 298 Eliz. Ludvik, od...
...dr. št. 4. se ji je pri nakazanju...
...bolniške podpore odvzelo za 6...
...dni ali \$4.29 bolniške podpore.

Ona se je javila pri tajniku 16...
...okt. in pri zdravniku 22. okt...
...1916 bolno. Pri javljenju se...
...bolniim računa vedno zadnji...
...datum.

Predložil se zadeva bolniških...
...listin, ki prihajajo v vrhovni...
...urad od bolnikov in so nekat...
...zelo v slabem stanju, tako...
...da se nobeno črnilo ne prime...
...so z cigaretnimi požgane, o...
...ljem polite itd. Raditega se...
...sklene, da krajevnim tajnikom...
...ni potreba taci, zelo v slabem...
...stanu bolniških listin sprejema...
...ti. Bolniškova dolžnost naj bo...
...potem, da si preskrbi novo.

Br. tajnik poroča, da je dru...
...štvo Kras, št. 8. poslalo šele 13...
...novembra asessment št. 36, za...
...mesec oktober. Raditega je bi...
...lo celo društvo tri dni suspen...
...dirano. Nato se sklene, da naj...
...br. predsednik in tajnik obišče...
...ta dne 3. dec. redno mesečno...
...sejo društva Kras in tam pre...
...gledata poslovanje tega druš...
...va. Društveni tajnik kar sam...
...podpisuje prošnje za sprejem in...
...bolniške listine predsednika in...
...blagajnika.

C. 1318 Frank Rajer, od dr...
...št. 8. je v smislu pravil točka...
...72 zgubil \$12.00 bolniške pod...
...pore.

Prečita se pismo od tajnika...
...dr. št. 12, v katerem pojasnjuje...
...slučaj c. 247 Ignac Pečar, ka...
...teri se je javil 21. okt. 1916...
...bolnega za bolezen sušica. Ta...
...koj en par dni potem se je pre...
...selil na neke farme v Bruns...
...wick, Ohio. Sklene se, da se...
...pošlje tja vrh. zdravnika, da...
...naj bolnika preišče, kaj je na...
...tem ležeče. Stroške za vožnjo...
...in preiskavo se plača iz uprav...
...nega sklada.

Drugi slučaj c. 1314 John...
...Boidan, od dr. št. 12 se ni mo...
...gel rešiti, ker ni tajnik poslal...
...nobene bolniške listine na vrh...
...urad, da bi se moglo kaj ukre...
...pati radi njega.

Prosilec za vstop v Zvezo J...
...J., kateri želi pristopiti k dru...
...stvu, št. 12. ga vrh. odbor v...
...smislu pravil točka 61 D. ni...
...sprejel, ker dela pri nevarnem...
...delu v Battery. Nadalje se...
...sklene, da odsedaj naprej se...
...noben novi član ne bo mo...
...gel pri Zvezi zavarovati več...
...kot \$300.00 posmrtnine in no...
...bene bolniške podpore, kateri...
...sploh dela v Battery. V vsa...
...kem posameznem slučaju bo...
...vrh. odbor odločeval, katero...
...delo je varno ali nevarno.

Društvu št. 6. se povrne za...
...društvene knjige za dr. 13...
...svoto \$3.00, po sklepu zadnje...
...konvencije.

Br. predsednik poroča, da je...
...imel stari in novi odbor več...
...krat skupni sestanek, da so...
...se tam prečitala vsa nova pra...
...va. Za v prestavo v angleški

jezik se je izročilo br. Louis J...
...Pirc. Sklene se, da se vpraša...
...tri tiskovne družbe za ceno...
...1500 novih pravil.

Ker je bil dnevni red izčr...
...pani, zaključil predsednik sejo...
...ob 12. dopoldne.

John Gornik, predsednik.

Frank Hudovernik, tajnik.

POZOR, LORAIN, O.

Vsem Slovincem v Lorainu...
...naznanjamo, da je

MR. LOUIS BALANT,

1633 E. 31st St.

naš polnomočni zastopnik za...
...Lorain, O. pooblaščen spreje...
...mati naročnino, tiskovine in...
...oglasne in sprejemati plačila za...
...to. Priporočamo ga rojakom...
...kot poštenega in zvestega za...
...stopnika.

Uprava "Clev. Amerike."

Slovenec dobi dobro in stalno...
...delo, da pomaga v saloonu.

Vprašajte na 6304 St. Clair...
...ave. (148)

Slovenec bi rad dobil delo pri...
...groceriji ali v kakim drugi trgo...
...vini. Vpraša se v uredništvu...
...tega lista. (148)

POZIV!

(Pozivljam vse sestre dr. Sr...
...ca Marije (staro), da se brez...
...izjeme udeležijo letnega zboro...
...vanja 14. decembra, ker je to...
...zadnja seja v letu objednem pa...
...volitev novega odbora za pri...
...hodnje leto 1917. Želim, da je...
...vsaka sestra toliko zavedna, da...
...upoštevata sklepčnost zapisnika...
...ne da bi se jo kaznovalo. Po...
...sebeno pa opominjam one, ki...
...imajo navado, da vedno dolgo...
...jejo po dva ali več mesecv.

Sklenjeno je bilo na zadnji se...
...ji, da vsaka sestra, ako se ne...
...udeleži seje in ne plača vseh...
...zaostalih prispevkov, se jo za...
...en mesec suspendira z bolni...
...ške podpore ali pa z globo 50c.

Lep je vinograd last čez 350...
...članic, toda ako ga nihče ne...
...obdeluje ter ga zanemarija, po...
...lagoma vsahni. Torej v vino...
...grad 14. dec. izberite si iz svo...
...je srede najbolj delavne zmož...
...ne in zanesljive delavke. S se...
...strskim pozdravom (147)

Fanny Trbežnik, tajnica.

Ob priliki kakšne veselice, botrinje in...
...pri vaselem omizju, spomnite se na...
...narodno stavbo "SLOVENSKI NA...
...RODNI DOM". Veak najmanjši dar...
...dobrodošel.

ISCE se Slovenka za domače ku...
...hinjsko opravilo. Plača od \$30 do...
...\$35 na mesec. Vpraša se pri Fr...
...Černe, 6033 St. Clair ave. (148)

Slovenec, ki ima veselje v mlek...
...arski trgovini, dobi takoj delo...
...lo. Naj se oglasi pri Jos. Ferlin...
...730 E. 155th St. Coll. (146)

A. M. KOLAR,
Slovenska gostilna.

3222 LAKESIDE AVE.

Se priporoča Slovincem v...
...obilen obisk. Točna postre...
...žba. Vedno sveže pijače.

Fantje se sprejmejo na stano...
...vanje in hrano ali brez hrane.

6304 St. Clair ave. (147)

SLOVENSKA GOSTILNA

kjer dobite fino pi...
...jačo, dobro postre...
...žbo. Prodajamo...
...žganje in likerje...
...tudi za domačo po...
...trebo na steklenice...
...in galone.

Cene smerni! Dobra naloga!

JOSIP KALAN,

8101 ST. CLAIR AVE.

Vaš doktor ve

In vam poroča, da če ni njegov recept natan...
...čno merjen in od najzgodnejših zdravil, da vas...
...ne more zdraviti.

Vaši zdravstveni recepti morajo priti v...
...mojo lekarno, kjer bodo zdelani natančno...
...po želji zdravnikov. Imamo tudi popolno zbirko...
...se umetljivih predmetov, toaletnih potreb...
...stih, oblačil, cigar in sladoleda.

Guenther's Sloven. Lekarna,

Addison Rd. vagon St. Clair Ave.

POZOR!

Slovincem v Clevelandu in...
...okolici uljudno naznanjam, da...
...sem odprl novo slovensko go...
...stilno na zapadni strani mesta...
...kjer dosedaj še ni bilo gostilne.

Nahajam se na 7809 Lorain...
...ave. Vselej, kadar ste na za...
...padni strani, se oglašite pri me...
...ni, kjer boste vedno točno...
...postreženi z dobro pijačo. Ra...
...zvažam pivo, vino in žganje na...
...dom. Se priporočam vaši na...
...klonjenosti in sem uđani

ANTON SVET,

7809 Lorain ave. (146)

VINO

ZA

Božič in Novo leto

Dobro in naravno vino je do...
...ber prijatelj človeka. Pri...
...meni dobite vedno fino nara...
...vno vino, belo ali rudeče.

NIZKE CENE ZA PRAZNIKE

OBIŠČITE ME KMALU.

Priporočam svojo slovensko...
...gostilno rojakom! Pri meni...
...dobite vedno dobro postrežbo...
...posebno tovarniški delavci!

Želim vam vesele božične...
...praznike in tudi novo leto.

Josip Kozely

4734 St. Clair Ave.

GEO. MATIJATKO,

Slovenska trgovina z možko opravo...
...čevlji in oblekami. Se uljudno pri...
...poročam Slovincem, da me posetijo...
...pred prazniki.

6321 ST. CLAIR AVENUE.

NAFRODAJ JE

kavarna z mehko pijačo in board...
...ing house s pohištvom na 1009 E...
...62nd St. In dve hiši na 61. cestji...
...vsaka za eno družino. Več se po...
...izve pri lastniku John Zužek, 1009...
...E. 62nd St. (148)

NAZNANILO.

Članice dr. Danice, št. 11...
...SDZ se pozivlja, da se vse brez...
...izjeme vdeležijo mesečne seje...
...dne 12. dec. To je zadnja seja...
...v letu, ki ne bi smelo nobene...
...članice manjkati, ker bo voli...
...tev odbora za leto 1917. Pla...
...čajte vse asessmente o pravem...
...času t. j. do 25. dec. kasneje se...
...ne sprejme nobenega asessmenta...
...več. Pridite gotovo na sejo 12...
...decembra. (146)

Frances Hudovernik, tajnica.

Kadar potrebujete ženske ali...
...otroče spodnje obleke, noga...
...vice, rokavice, itd. to vse dobi...
...te vedno po najnižji ceni pri...
...Beno B. Leustig, 6424 St. Clair...
...ave. (Mon. x116)

Dr. L. E. SIEGELSTEIN

3. NADS. PERMANENT BLDG.

746 EUCLID AVE.

blizu E. 9th St.

KRONIČNE IN KRVNE

BOLEZNI SE

ZDRAVLJO

Na isti način in z istimi...
...aparati kot zdravijo v

VELIKIH SANITORI...
...JIH V EVROPI

Usadne ure:

9. do 4. pop.

7. zveč. do 8. zveč.

10. do 12. dop. ob nedeljah.

Izrežite ta oglas, da...
...ne pozabite naslova

NAJCENEJŠE

VSE!

Edini prostor, kjer...
...lahko kupite popol...
...noma vse pijače...
...karkoli želite po...
...najnižjih cenah je

GEO. TRAVNIKAR,

5500 St. Clair Ave.

Otroci ljubijo

THOXINE

Notranje zdravilo za prehlajen...
...vrat, tonilitis in vnetje ust in v...
...ratu. Ne rabite grgralnih sredstev, kjer...
...je večina železa in ne prijetno za usta.

Vzemite Thoxine, ki je prijetno in hi...
...treje kot grgranje.

Kupite steklenico danes, mogoče...
...vam prihrani mnogo ur tpijenja.

Thoxine je prijetno uživati vsak...
...otrok ima rad to zdravilo. (1)

Poskusna steklenica 25 centov.

Vaš lekarnar jo garantira.

Naprodaj je fin 1914 Studeba...
...ker avtomobil. 5000 milj pre...
...voženih. V dobrem stanju in...
...dobri tires. Se proda poceni.

Vprašajte takoj 3222 Lakeside...
...ave. (146)

Trije fantje se sprejmejo na...
...stanovanje s hrano ali brez.

6414 Varian ave. (147)

6. uri zvečer. 1176 E. 61st St...
...suit št. 7. (146)

Dva ali 3 fante se sprejme na...
...hrano in stanovanje. 1190 E...
...60th St. (146)

Najnovejši in najlepši ženske...
...bluze v vseh velikostih in bar...
...vah dobite vedno po najnižji...
...ceni pri Beno B. Leustig, 6424...
...St. Clair ave. (Mon. x116)

Ustavite vaš KAŠELJ

predno se dobro poprima vašega usteja.

Znanjaite napade ter utelita razdra...
...ženja z rabo

SEVERA'S

Balsam for Lungs

(Severovga Balzama za Pljuča). Kmalo bote priznali vrednost...
...tega zdravila pri zdravljenju kašlja, prehlada, hripavosti...
...krčevite davice, vnetja sapnika, in bolnega grla.

Cena 26 in 50 centov.

Ako dvomite naše besede, Ešajte sledečo platno, katero smo pred kratkim...
...prejeli in katero potrdjuje kar mi trdimo: "Hočem vam naslaniti, da je Severov...
...Balzama za Pljuča zelo uspešno zdravilo. Takoj po prvem požrtju so se moji...
...otroci boljše počutili. Pomagalo jim je odpraviti kašel in preprečilo je tudi na...
...daljše napade. Rašili smo ga tudi v slučaju oslovalnega kašlja pred dvema leti...
...ter je tudi pomagal." J. Kowalski, Cutchogue, N. Y.

Kadar potrebujete zdravilo, vprašajte za Severova v lekarni. Glejte da dobi...
...te listo po katerih poročajo. Zavarite melemestivite. Ako jih še nimate...
...dobiti v lekarni, naročite jih od nas.

W. F. SEVERA CO., Cedar Rapids, Iowa.

Ali vas veseli narava?

Tedaj si preskrbite fotografski...
...aparati, s katerim lahko delate najlep...
...še slike narave. Pa tudi slike vaših...
...prijateljev in znancev.

Najboljše aparate dobite pri

F. BRAUNLICH

LEKARNA

1353 E. 55th ST.

NAJSTAREJŠA SLOVENSKO-HRVAT...
...SKA TRGOVINA Z LIKERJI V AMERIKI

Mi prodajamo najboljša žganja po sledečih cenah:

Brinjevec, 6 steklenic.....	\$ 7.00
Brinjevec, 12 steklenic.....	\$13.00
Posamezna steklenica.....	\$ 1.30
Tropinovec, galon.....	\$2.25, \$2.50, \$2.75 in \$ 3.00
6 steklenic.....	\$ 5.50
12 steklenic.....	\$10.00
Silvovka, galon \$2.75 in.....	\$ 3.00
Nashe slavno znano "66" žganje, 7 let staro,	
6 steklenic.....	\$ 6.00
12 steklenic.....	\$11.00
Concord vino, rudeče, barrel.....	\$22.00
Concord vino, rudeče, pol barrel.....	\$16.00
Po 6 in 10 galon za galono.....	\$.90
Posamezna galona.....	\$ 1.00
Belo vino, barrel.....	\$38.00
Belo vino, pol barrel.....	\$19.00
Za 6 in 10 galonov, za galono.....	\$ 1.00
Posamezna galona.....	\$ 1.25

Pri naročilu pošljite vsaki dolar money order ali ček.

Za posodo so posebne cene in sicer za 3, 4, in 14 gal...
...lone posode 60c vsaka, 6 & 4, in 10 gal. posode po \$1.00...
...in za 26 gal. \$1.50. Šarelni so sastonj.

THE OHIO BRANDY DISTILLING COMPANY,

6102-6104 ST. CLAIR AVE., CLEVELAND, OHIO

St. Clair Market,

C. HAMMELMAN, lastnik

6005 ST. CLAIR AVE.

MESNICA

V naši mesnici se dobiva vedno le najboljše...
...meso po nižjih cenah kot drugje, ker prodajamo...
...za gotov denar in ne dajamo znamk. Meso je od...
...3 do 8 centov pri funtu ceneje kot kje drugje.

Kranjske klobase in suho meso.

JOHN BRESKVAR,

3528 ST CLAIR AVE.

Prva slovenska izdelovalnica smodk. Posebnost:

SMODKE "NARODNI DOM"

Slovenska gostilna z izbornimi pijačami.

VESELE PRAZNIKE VSEM!

Josip Karda,

6025 ST. CLAIR AVE.

Slovenska brivnica. Točna po...
...strežba.

Srečne božične praznike.

Zvezdana.

Ljudski roman

Spisal Anton Koder

"Hvala lepa, da ste se potrudili, gospod, in lepo je, da ste uslišali mojo prošnjo in me obiskali," ogovori grajščakinja doktorja in mu sebi nasproti ponudi sedež. "Berem vam tudi na obrazu, da se čudite moji bolezn, katero sem vam naznala, in si mislite, da mi ni posebne sile. Resnica je to, gospod doktor. A povem vam; da sem se postarala, da ne bodem dolgo in da me v takem položaju tudi malenkosti bolj vznemirjajo, kakor pa bi bilo potreba. Zaradi tega sem vas povabila in vas želim videti, predno odidete."

Vratislav je v zadregi in osramočen. Predobro je čutil, da se je pregrešil, ker je hotel brez slovesa odpotovati od stare prijateljice.

"Ne zameriti, milostiva gospa! Moje razmerje se je nenadno izpremenilo. Ostati mi ni več tu; prelamljati moram svoje nekdajnje sklepe in obljubo ter iskati drugega domovja," pravi Vratislav čudeč se, kako je zvedela grajščakinja o njegovem odhodu, saj je že nekaj dni ni bilo na Radovju.

"Iti morate, pravite, in nenadoma, gospod doktor! A pravih vzrokov nimate za to, to vam povem jaz. Mračna meglica, ki je prišla nad vas, se zopet razpodi; vi pozabite, kar je bilo, zavire vaše sreče se odstranijo in vi se zopet zaveste kakor čez noč na prejšnji cesti in porečete: Stara gospa je imela prav, ki je trdila tako. Zdaj mi pa še podajte roko in obljubite, da svoje prejšnje namene uničite, na Radovju ostanete, mladi Zvezdani najlepši ur ne zagreniti in sebi miru na kratite. Da vam olajšam vaše križe in težave ter poravnam vse protivlje in nezgode, ki se je pričela nad vašo glavo kopičiti, pričam vam je moja roka. Nate, porok sem vam s častno besedo, da bode resnica, kar govorim."

Stara gospa poda čudečemu se tovarišu roko in nadaljuje: "Znano mi je, da vam je svetoval gospod Kolovski, da hitite od tod, kjer še ni dozda sreče za vas, in da ste zastavili besedo, da storite tako. Tudi vem dobro, da vas je žalil grajščakov sorodnik gospod Skovir, a vse to nič ne de. Pri takih rečeh imam tudi jaz nekaj besede. Meni ste bili vi povsedej precej s početka. Pogledali ste svet, precej izkušnje imate, lep naslov ste si pridobili, zakaj bi ne bili vredni deklice, ki vas ljubi s prvim mladostnim ognjem in vi njo; zakaj bi se ne poskusilo, da se osreči mladi par. Torej najprvo, gospod doktor, je to, da na Radovju ostanete in storite, kar vam svetujem. Potrebujem vas tudi jaz, saj ni zvedenega zdravnika na daleč okrog. Naduha in starost me tare od dne do dne, in kmalu bode treba oditi za drugimi. Povem vam, svojih ljudi nimam. Tujcem sem morala izročiti svoje posestvo, ljudem, ki mi niti hvaležni niso, kakor vidim. A med tem se je mnogo spremenilo. Naša sem človeka, a katerem sem misljila, da je izgubljen, zatorej hočem popraviti, kar je zamujeno. Naznanjam vam, da bode ta grad in vsa lastnina, ki spada k njemu, ko mene več ne bo, Zvezdanina in vaša lastnina, če vam je po godu, kajti vidva sta mi odslej najdražji osebi na svetu."

Pr teh besedah potihne grajščakinja in si zakrije obraz v dlani, da bi utajila svoje ginenje.

Vratislav stoji kakor okamenel. Sam ne ve, ali je resnica, kar govori starka, ali se ji le meša um, ali so pa sanje, go-ljujve sanje.

Pred nekaj trenutki najnesrečnejši človek in zdaj obdarjen z vsem, kar more svet po-želeti. Zvezdana je njegova, protivlje je uničeno, lepa bodoč-

nost v domovini se mu smeji nasproti.

"To ni mogoče, milostiva gospa, tega ne zaslužim jez," vzkligne potem.

"Prepustimo izvršenje obljubljeni bodočnosti! — Zdaj pa svetujte meni, kako naj si podaljšam dneve, ki so mi šteti; povem vam, da me še, ako vidim Zvezdano srečno in vas veseli življenje, akoravno mi je zagrenilo toliko in tolikokrat."

Vratislav uredi vse, kar je bilo potreba in kar je zahtevalo oslabljeno zdravje stare grajščakinje, in se vrača vesel in preroben domu na Radovje. "Nerazumljiv igralec sem, čudne uloge igram tu in razumi ne morem, kako me iznenadja naključje za naključjem. V jutru sem se poslavljaj od domovja in vsega, opoldne pa sem zopet navezan z jeklenimi okovi na to gorsko zakotje. Stara gospa pa je več, mnogo več kot sem mislil jaz. Vidi se mi, da ima mnogo upljiva na Kolovskega. Ne ostaja mi drugega kot hiteti tja in poročati nežni deklici, da se ne ločiva, da se izgublja protivlje najini sreči, da je gospa na Pasjaku najboljša žena celega sveta."

Tako je besedoval Vratislav samemu sebi na potu proti Radovju in je nove sklepe koval. Prišel je domov, pa je ukazal, da se njegove reči zopet na prejšnje mesto postavi; meneč, da še ostane dalje v gorskem zakotju.

Šestnajsto poglavje. Pipec, ki je po cele ure s prekrižanimi rokami na za-giščem sedel ter priložnosti in časa dovolj imel za svetovno modroslovje in kovanje seso-skinjih novic, pretuhtal je v svoji modri glavi in preštudiral, da mlada Zvezdana na Zabrdju, ti-sta črnolaska in pa doktor Dragan nista kar tako, kakor navadni ljudje, da se rada vidi-ta in ljubi, ali kako bi dejal.

To važno stvar je pripovedo-val vsakemu, kdor je mimo nje-gove žage šel in se hotel z njim razgovarjati.

Pa še nekaj važnega je opa-zil. Stara grajščakinja na Pas-jaku obiskuje po njegovi misli prepogosto Draganove ter jih mora rada imeti. In življenje ji je minulo, svojih nima, premo-ženja pa neizmerno, komu ga bode zapustila, ako ne Draga-novim ali pa isti črnolaski na Zabrdju.

Opiraje se na tako važne opazka delajo potem radovski možakarji pri kupi žganega ta-ke modre sodbe, da se bode mladi doktor posled še oženil na Zabrdju in kdo zna, ali ne bode nekda grad na Pasjaku njegov, kajti sedanji grajščak ga ima baje le v najemu ali kaj? Vratislav starki ugaja, pa je, so trdili.

Neko popoldne sedita zopet gospod Kolovski in Vratislav na klopi pred uljnakom pri kopici vina. Zvezdana je odšla k Vidi na Radovje in se ima še le proti večeru vrniti.

"Vi se čudite, gospod doktor, da nisem ostal mož beseda, da sem pozabil prejšnjih svojih svetov, namreč: Hitite od tod, zapustite gorsko zakotje in po-zabite podobe, ki se vam je uselila v prsi, kajti malo sreče bi vam obetala taka ljubezen," pravi čez nekoliko gospod Ko-lovski, dvigne čašo in napije mlademu tovarišu.

"V resnici čudno naključje je to," nadaljuje potem. "Kakor čez noč postal sem drugih mi-sli in danes vam pravim: Osta-nite. Vedeli ste se prikupiti osebi, ki ima mnogo upljiva na vašo bodočnost. Vaša nenadna prijateljica vam neki ni tuj, dasi skoro ne umem, kako da vam izkazuje večjo zaupanje, kot je bila sicer njena navada. Povedati vam moram, da je bi-la oni večer, ko sva se midva poslovila, pri meni in je de-ja-la: 'Doktor naj ostane tu; de-

klico sem našla oblokano na vrtu in če se ljubita, ne smemo jima sreče kaliti.' Tako pritrdim tudi jaz. Dolgo se že si-cer poznavam, gospod doktor, a sva si še skoro tuja. Jaz ne govorim rad o minulosti. Zaklel sem se, da nešem marsikaj s seboj v grob, kajti človeka ni sem poznal, ki bi imel pravice do tega. A vi ste si jo pridobi-li zdaj, ker bode varuh moje-ga edinega otroka, ko mene več ne bode."

Tako je pričel pripovedovati stari gospod in videlo se mu je, da se mu srce pri marsikate-rem spominu taja, zatorej je naposled nekoliko pijače raz-gret povzdignil svoj glas.

"Že v prvem trenutku, ko sem se seznanil z vami, mladi prijatelj, bil sem prijetno osup-nen, kajti prepiral sem se, da ljubite navdušeno svojo sicer ubogo domovino, svoj mali ne-srečni narod, da se niste napili v tujem svetu tujega, strupe-nega duha. Dober človek mora biti to, dejal sem sam pri se-bi; srce ima na pravem mestu in veselil sem se, odkritosrečno vam povem, vaše družine. Oživel mi je zopet življenje, pomladil sem se in največja to-lažba mi je bila delati z vami v blagor tega nepopačenega

ljudstva v gorskem zakotju. Kar pa je bilo najlepše v tem, to je spomin mojih mladostnih let, ko sem pred tridesetimi le-ti kot mlad pravoslovec mislil in navduševal se enako vam za pravice in svobodo svojega za-trtega naroda. Žalibog, da so mi zagrenili te najljubše sanje, da sem plačeval s srečo svoje bodočnosti one blage ide-je, ki so se mi dozdevale tedaj in še tudi danes pravične, brez madeža, naravne. A naj vam natančno povem svojo zgodo-vino, da umete, kar vam je bi-lo nejasnega doslej, da veste, v kakem razmerju je odrasla va-ša nevesta, in si premislite, do-klar je še čas, ali ostanete tu, ali se umaknete iz mesta, ki ima več tragike, mnogo več ro-mantike v sebi kakor bi se so-dilo po zunanje.

"Ne čudite se, vam sem bil tujec do današnjega dne in ostanem sosedom in okoli-nom tudi v prihodnje, kajti te besede so govornje le vam. Ohranite jih zase!"

"Rodil sem se le dve uri ho-da od tod in eno uro od gradu na Pasjaku pod slamnato stre-ho zagorskega kmeta. Ono no-čloje še stoji. Milo se mi je storilo, ko sem se peljal pred nedavnim skozi rojstno vas, pri

njegovem pogledu, a vse je iz-umrlo; tuji ljudje stanujejo sedaj tam in tudi jaz sam sem se potulil. Pač mnogo lepše je bilo nekda. Brezskrbno sem živel in v krasnej bodočnosti sem uzore koval. A oni ideali so zbežali za drugimi, za vero o prijateljstvu in ljubezni. (Dalje prihodnjič.)

Delavci, ne podpirajte akeb-skih tiskaren. Naročajte vedno v unijskih tiskarnah.



National Drug Store
Slovenska lekarna.

vogal St. Clair ave. in 61. ceste. S posebno skrbnostjo izdeluje-mo zdravniške predpise. V za-logi imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni. (45)

DR. RICHTER'S PAIN-EXPELLER

Če trpite na revmatizmi ki vam povroča več-
no bol, poskusite
Dr. Richterjev Pain-Expeller.
Osdruval vas bo v kratkem — in če se boste s
njim dognili bolečo delo jutraj in zvečer, vas
osdravi popolnoma. Hranite eno steklenico te-
ga leka vedno v hiši. Zdravilo je dobro za rev-
matizem, vnetja, ohromelost, zaprtje, bolečine v
bedrih in na členkih, zobobol in nevrogijo.
V vseh lekarnah po 25 in 50c. Poslite na sidro
na steklenici.

F. Ad. Richter & Co.
74-80 Washington St.
NEW YORK



Zavarujem proti ognju in drugim nezgodam

POSEBNOST: Varnostni bondi za državne uradnike
po 25c. od \$100.00 na leto. — Javni notar. — Pojavila
in navesti zastoj.

AUGUST HAFFNER,

1203 Norwood Road

BOŽIČNA DARILA za vaše PRIJATELJE

Včasih je težko odločiti se, kaj podarite svojim dragim, svojim sestram, bratom, očetom, materam, sinovom ali sorodnikom in prijateljem za božič. Pridite v našo trgovino, oglejte si našo fino zalogo srebrnine, zlatnine, fino brušenega stekla, namiznega orodja, FONOGRAFOV, rekordnih plošč, dežnikov, žepnih, namiznih in stenskih ur kot diamantov.

FINO NAMIZNO ORODJE:

noži, žlice in vilice garantirano
srebro od

\$3.50 do \$45.00

Fine škudelice za čaj ali kavo,
krošniki in druga posoda iz najfi-
nejšega porcelana in s srebrom
izdelano ročno dele v barvah od

\$2.00 do \$25.00

KRASNO BRUŠENO STEKLO

vrči za vino in kozarci, krošnik za
sadje, dekanter za žganje, fin izde-
lek posebno nizke cene, od

\$2.00 do \$16.00

Električna svetilka bo razve-
selila vašo ženo ali moža. Imamo
v zalogi jako lepe električne na-
mizne svetilke po vašem okusu.

\$5. do \$30

Diamantni prstani, lava-
lieries, broške najfinejše vrste

\$5. do \$500

Na lahka odplačila

Velika zaloga Columbia gra-
f fonov na posebno lahka teden-
ska ali mesečna odplačila od

\$10 do \$350

Lepa žepna ura je primerno božično darilo za odrasčenega sina ali hčer. Popolna zaloga garantiranih finih ur za moške in ženske.

Stenske ure, namizne ure, ure budilke. Dežniki, verižice, meda-ljončki, zvezini znaki za gumbnico ali privesek k verižici ali na prstanih.

Naša zlatarska trgovina je prva slovenska zla-tarska trgovina s solidno pošteno in uljudno po-strežbo. Vse blago je garantirano, da ste po-polnoma zadovoljni z njim.

FRANK ČERNE,

slovenska trgovina z zlatnino, srebrnino, diamanti,
urami, fonografi in rekordi.

6033 ST. CLAIR AVE.

:-

CLEVELAND, OHIO